

# ROTHULT



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>8</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>12</b>

## Keyless lock features

- Keyless lock. 2 Master keycards included.
- Possibility to use an extra card and/or smartphone supporting NFC/RFID.
- Warning signal when the batteries run low.

## Instructions for use

- Install the lock and lock-plate according to the assembly instructions for your product.
- Check so that the 2 Master keycards can operate the lock after inserting the batteries.
- We recommend that you put one of the Master keycards in a safe place as an spare key.

**Note** - there are no spare cards at IKEA.

## Using Other Cards

- Extra card (for ex. library card, membership card and public transport card) and smartphone supporting NFC/RFID might be possible to use as a key.

- For using an extra card or smartphone, unlock with your Master keycard and introduce the extra key by holding against reading area.
- Only one extra card can be used at the time.  
You can always open the lock with your Master keycard, without removing extra card access.

## Good to know

- The Master keycard can lock and unlock the unit at any time.
- The unit will sound if wrong card is used.
- If you loose your extra card you can reset lock by removing batteries.
- If the batteries run low a warning signal will sound from time to time.  
If they are not replaced in time the lock will automatically open and stay open.  
Batteries will last for approx. 17 months when using 3 AAA 900mAh batteries and open/close the lock 3 times per day.

- Storage temperature:  
-20°C to 50°C (-4°F to 122°F).
- Operating temperature:  
5°C to 45°C (41°F to 113°F).

### **Save these instructions for future use.**

#### **Reset:**

Remove batteries.

## **WARNING**

This product may only be supplied by the following AAA type batteries: LADDA 900 (1.2V, 900mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1.2V, 500mAh, Ni-MH), Alkaline or Carbon-Zink batteries.

Do not mix batteries of different capacities, types or date stamps.

### **Product servicing**

Do not attempt to repair this product yourself.

### **TECHNICAL DATA**

**Type:** E1778 ROTHULT

**Input:** 3 x AAA size batteries

**Indoor use only**

**Operating frequency:** 13.56 MHz

**Output power:** Max 50.9 dB $\mu$ V at 3m

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

## WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### **NOTE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

## Fonctions de verrouillage sans clé

- Verrou sans clé 2 cartes maîtresses incluses.
- Possibilité d'utiliser une carte supplémentaire et/ou un smartphone prenant en charge NFC/RFID.
- Signal d'avertissement lorsque les piles sont faibles.

## Mode d'emploi

- Installez le verrou et la plaque de verrouillage selon les instructions de montage de votre produit.
- Vérifiez que les 2 cartes maîtresses peuvent faire fonctionner le verrou après avoir inséré les piles.
- Nous vous conseillons de placer l'une des cartes maîtresses dans un endroit sûr comme clé de rechange.

**Note** - Il n'y a pas de cartes de rechange chez IKEA.

## Utilisation d'autres cartes

- Une carte supplémentaire (par ex. carte de

bibliothèque, carte de membre et carte de transport public) et un smartphone supportant NFC/RFID pourrait être utilisé comme clé.

- Pour utiliser une carte supplémentaire ou un smartphone, déverrouillez avec votre carte maîtresse et introduisez la clé supplémentaire en vous tenant contre la zone de lecture.
- Une seule carte supplémentaire peut être utilisée à la fois.

Vous pouvez toujours ouvrir le verrou avec votre carte maîtresse, sans supprimer l'accès aux cartes supplémentaires.

## Bon à savoir

- La carte maîtresse peut verrouiller et déverrouiller l'appareil à tout moment.
- L'unité sonnera si une carte incorrecte est utilisée.
- Si vous perdez votre carte supplémentaire, vous pouvez réinitialiser le verrou en supprimant les piles.



- Si les piles sont faibles, un signal d'avertissement retentira de temps à autre.  
Si les piles ne sont pas remplacées à temps, le verrou s'ouvrira automatiquement et restera ouvert. Les piles durent environ 17 mois lorsque vous utilisez 3 piles AAA 900mAh et ouvrez/fermez le verrou 3 fois par jour.
- Température de stockage : de -20 °C à 50 °C (-4°F à 122°F).
- Température de fonctionnement : de 5°C à 45°C (41°F à 113°F).

**Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.**

**Réinitialiser :**

Enlevez les piles.

## Avertissement

Ce produit ne peut être alimenté que par les piles AAA suivantes : piles Ladda 900 (1,2 v,

900mAh, ni-MH), Ladda 500 (1,2 v, 500mAh, ni-MH), alcalines ou zinc-carbone  
Ne pas mélanger des piles de différentes capacités, types ou timbres-dateur.

### Entretien du produit

N'essayez pas de réparer ce produit vous-même.

### DONNÉES TECHNIQUES

**Type :** E1778 ROTHULT

**Entrée :** 3 piles AAA

**Utilisation à l'intérieur uniquement**

**Fréquence de**

**fonctionnement :** 13.56 Mhz

**Puissance de sortie :** Max 50.9 dBµV à 3m

**Fabricant : IKEA of Sweden AB**

**Adresse :**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE**

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC/aux normes RSS exemptes de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et
- (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

## **ATTENTION :**

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

### **REMARQUE :**

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous

tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

## Características de la cerradura sin llave

- Cerradura sin llave. 2 tarjetas maestras incluidas.
- Posibilidad de utilizar una tarjeta adicional y/o un smartphone compatible con NFC/RFID.
- Señal de advertencia cuando las pilas están bajas.

## Instrucciones de uso

- Instala la cerradura y la placa de bloqueo siguiendo las instrucciones de montaje del producto.
- Comprueba que las dos tarjetas maestras funcionen en la cerradura después de haber insertado las pilas.
- Te recomendamos guardar una de las tarjetas maestras en un lugar seguro como llave de repuesto.

**Nota:** en IKEA no hay tarjetas de repuesto.

## Uso de otras tarjetas

- Se podrían utilizar tarjetas adicionales (por ejemplo, el carné de la biblioteca,

un carné de socio y el bono del transporte público) y un smartphone compatible con NFC/RFID como llave.

- Para utilizar una tarjeta adicional o un smartphone, desbloquéala con tu tarjeta maestra e introduce la tarjeta adicional colocándola sobre la zona de lectura.
- Solo se puede utilizar una tarjeta adicional a la vez.  
Siempre puedes abrir la cerradura con tu tarjeta maestra, sin quitar el acceso de la tarjeta adicional.

## No te olvides de esto

- La tarjeta maestra puede bloquear y desbloquear la unidad cuando quieras.
- La unidad emitirá un sonido si se utiliza una tarjeta incorrecta.
- Si pierdes la tarjeta adicional, puedes restablecer la cerradura quitando las pilas.
- Si las pilas están bajas, escucharás una señal de advertencia de vez en cuando. Si no las cambias a tiempo, la

cerradura se abrirá automáticamente y permanecerá abierta. Las pilas tienen una duración aproximada de 17 meses si usas 3 pilas AAA de 900 mAh y abres/cierras la cerradura tres veces al día.

- Temperatura de almacenamiento: de -20 a 50 °C (-4°F a 122°F).
- Temperatura de funcionamiento: de 5 a 45 °C (41°F a 113°F).

**Guarda estas instrucciones para consultarlas más adelante.**

**Restablecer:**

Quita las pilas.

## ADVERTENCIA

Con este producto solo se pueden utilizar los siguientes tipos de pilas AAA: LADDA 900 (1,2V, 900 mAh, Ni-MH), LADDA 500 (1,2V, 500 mAh, Ni-MH), pilas alcalinas o de zinc-carbono.

No mezcles pilas con distintas capacidades, tipos o impresiones de fecha.

### **Puesta a punto del producto**

No intentes reparar este producto tú mismo.

### **DATOS TÉCNICOS**

**Tipo:** E1778 ROTHULT

**Entrada:** 3 pilas tamaño AAA

**Solo para uso en interiores**

**Frecuencia de**

**funcionamiento:** 13,56 MHz

**Potencia de salida:** Máx. 50.9 dBµV a 3 m

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Dirección:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

Este aparato cumple la parte 15 de las reglas de la FCC/de las normas RSS exentas de licencia de Industry Canadá. Su funcionamiento está sometido a las dos condiciones siguientes:

- (1) este aparato no debe causar interferencias dañinas y
- (2) este aparato debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que pueden causar el funcionamiento indeseado del aparato.

## ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

### **NOTA:**

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC.

Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que

intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

